

Bregalet

Fascia, kindsbinden, oder windlen. Brust-
tuch, halsgöller. ein band zu dem bruch.
otrózhji póway ali pliníze trak, podvéfa.
pérfsnik, kréfhliz. en bregalèt, ali pafs fa
vpek, ali fa pózhejne.

Bregenz

Bregenz. Bregenz. Brigantium.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,

populorum etc.

23

Bregenz
p.

Brigantium, Brägenz, eine Stadt am Bodensee.
prégenz, eine Meiste na Rajirskiu jéseru.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

4

Bregišar
Bregišarji

Brachatus,
est brachatae gloria gentis. er ist ein Ehr
des langhosetten Volkhs. on je ena zhaft tih
dolgahlázhnih ludy, ali Bregišarjou.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis), 72

Bregiše

Brachatus, der ein niderkleid an hat. kir
spudnu oblazhílu na febi imá, ali je v' sví-
tizah, v' bregéshah.

bregěše

Bracha, nidergewandt. spudna oblazhílu, kakòr
svítize, bregěše, ali drugu okrílje.

Bregěše

Caliga, stiffel, oder hosen auf halben waden.
Гhkórnize, ali hlazhe na poli mezhe, bregěše.

Sp.: Dict. I, 77, rima: bragěše.

Breisach

Breifacum, Breisach am Rhein. bräjsach.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum, H
populorum etc.

Breisach
-aj'

Breisach. Brajsach. Brifacum, Brifaces Mons.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

23

Breisgau

Breisgauja vel Brifgavia, Brisgen. Brajsgau,
Deshella.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, H
populorum etc.

Breisgau

Breisgau. Breisgau. Breisgöja. Breisgovia.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

23

brej

Gravida mulier. ein schwanger weib. éna
nófsezha fhéna. Gravida vacoa. ein tragende
khue. bréja kráva.

brej

Horda, ein tragende Rube. ina breja kráva;
ali s' telécam.

HIPOLIT: Dict. I - 241

3

brej.

Forda, ein tragende sube. éno breja práva.

HIPOLIT: Dict. I, 248

brej

Foetus,

vacca foeta. ein tragend Rube. éna breja
bráva.

brej

Stutpferd. breja nobilis. Equa.

Stuttschwein. breja prasina. profa.

HIPOLIT: Dict. II, 128

brej.

Sirofa, muterschwein. breja prejina, winica.

HIPOLIT: Dict. I, 591

brej

Loos, muterschwein. ena bréya prapina,
fuinta. scrofa, porca.

HIPOLIT: Dict. II, 118

brej

Mohr, miterschwein. breja picipina. scrofa.

HIPOLIT: Dict. II, 126

bréj

Foetifer, das frucht tragt. kar sad pernése
róden, rodovíten: bréja, nóshezha.

brej

Gravidata. geschwängert. nósexka, breja.

HIPOLIT: Dict. I, 264

brej

Praegnans, schwanger. vxor praegnans. schwanger weib. nóshezha fhéna. túdi debéla, napólnena. Trägend. breya.

brej

Ovis, ein schaf. óuza. oves foetae. Tragen-
de schäf. bréye ouzè. oves reýculae. verworff-
ne schäf. favérshene ouzè.

brej

Coctulio, laeffig und breibig sein - se, goniti; pari -
zhit; breyti, shelēti breju postati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 85

bréj.

Foetus, foll Jungen, das tragt, ledig, entbunden. polnu mladízhou, ali mladíne, kar je nófsezhu, Ali bréju, napólnenu: frey, odlédiguvanu, odvéřanu.

brejiti

Foetisco, Junge machen, vnd gebären. mladino
délati inu rodýti, povréjzhi, islézhi, mladízhiti,
bréyti.

bréjti

Catullo, läuffig vnd treⁱßbig seyn. se goníti,
páriti ali parízhiti, bréyti.

brejiti

Profedamum, ein krankheit der widderen, dauon
sie gehindert werden die schaaf zu reiten. éna
boléjfen tih jánzou ali óvnou, de nemórejo ovzè
bréyti.

HIPOLIT: Dict. I , 522

bréjnost

Graviditas, das schwanger seyn. nófsezha bí-
ti, nófsezhestvu fnóshba, fnófsejne, nóshnîa
éniga poróda: bréjnost.

Времен

Времен. Времен. Времена.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

23

Bremen

Brema, Bremen, ein Stadt. Bremen, westl.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum, 4
populorum etc.

Bremgarten

Bremogartum, Bremgarten in der Eidgenöschafft.
Bremgarten.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum, 4

populorum etc.

breňčanje

das Heifen. švishgánje, breňčánje.
sibilus.

HIPOLIT: Dict. II, 140

brenčanje

das rausen der Immen. brenčanje tik
rhibel. bombus.

HIPOLIT: Dict. II, 98

brenčanje

das sausen der ohren. шумѣніе, ali brenzhánie
v'ufhě'sih. Aurium Tinnitus.

brenčanje

das klingen. sgonénie, buzhánie, brenzhánie,
řhuménie. Tinnitus.

HIPOLIT: Dict. II, 105

Brenčanje

Ohrenklingen, das ohrensingen. sgonénie, fhúmenie,
brenzhánie v'ufhésih. Aurium tinnitus, sibilus.

brenčanje

Bombus, das brumen der Trometen. buzhánie,
ali brenzhánie te trobénite.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 71

brénčarje

Bombilatio, das rauschen der Bienen. brénčárnie
tih zhibéll.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 71

brenčanje

Crepitus, knall, klappf, Thon. énu pókajne,
pózh vdárik, glafs rhlak, lusk perdis, bren-
zhájne.

Preučanje

Trinimentum, das Klängen. fgonéjnté, fsvendetájne,
Preučanjne, bwnhájne, slunéjne.

HIPOLIT: Dict. I, 669

brenčati

Crepito, ein geräusch machen, krachen. ropo-
táti, klepepáti, pókati: tudi ſhuméjti, hruméj-
ti, brenzháti, shvenketáti

brenčati

Circumstrepo, herum rauschen. okúli ťhuméjti,
brenzháti, hodíti ťtorkláti, barkláti, ropotati.

brencati

Finno, klinger, hell thöner. fgoniti, freudeta'ti,
burhä'ti, breurbä'ti, shumie'ti.

HIPOLIT: Dict. I, 669

brenčati

Simpseren. brenčati, šumjeći. tinnice.

HIPOLIT: Dict. II, 191

brenčati

Sausen, brausen. шумéjti, brenzháti, ropotáti,
dèdráti, rovshláti. (strepere, strepitum edere,
sufurrare, sibilare.

brenčati

Hällthönen. glasná fhuméjti, hruméjti, sgo-
niti, buzháti, brenzháti. Tinnire.

breniati

Ich Thue, als wan ich es nicht hören thäte. jest
sem púřtil letú mimu vuřhés brenzháti, sem se
řturíl kokèr débi nebíl řlířhal. facio aures
meas peregrinari: facio me aliasm res agere,
ne illud audiam.

HIPOLIT; Dict. II, 96

brenčati

Rauschen, ein getös machen. řhuméjti, ropotáti,
brenzháti, řhkřípati, rovřhláti. řtrepere,
řtrepitum edere, řtridere, murmurare, cir-
cumřtrepere.

HIPOLIT: Dict. II, 146

brenčati

Klingen, thönen. sgoníti, buzháti, brenzháti,
řhuméjti. řonare, tinnire.

breniati

Pfeifen. shvishgati, brenzháti, fízháti, shkri-
pati. sibilare, stridere, sibilum edere.

HIPOLIT: Dict. II, 140

breniati

Braschlen. ropotáti, pókati, tréjskati,
řhuméjti, brenzháti. řtrepere.

brenčati

Bombilo, bramen und rauschen wie die Bienen.
brenčati, im shumčeti "Ru xhibelle".

x) Dict. I., Fi, ima: shimčeti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), H

brenčati

Afsono, zuestimmen, mitthönen, perſhtímati,
glih vſhtímati, perglafsíti, glih pejti, ſe s'tim
drúgim glih glafsíti, ali enák glafs dati, vkúpaj
zvínkati, buzháti, brenzháti.

brencati

Acute,
acute fonare. hell lauten und hoch thönen.
Glasni sgoriti; -inu vifoku glafiti;
brencati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 11.

brenčati

Perfono, erthönen, erklingen. buzháti, fafgo-
níti, fgoníti, zvínkati, brenzháti. reshuméjti,
shumláti, hruméjti, resglafsíti.

brenčati

Sono, thönen, läuten. zvénkati, brénkati, glas
dajáti, fgoníti, glafsíti: brenzháti, buzháti,
hruméjti shuméjti.

brenčati

Percrepo, sehr krachen, erschallen. možnù
pókati, tréjskati, brenzháti, shuméjti.

brenčati

Obtinnio, klingen. fgonejti, ali fgoníti,
brenzháti, shuméjti.

Brenčati

Strepo,

ſtrepunt aures Clamoribus plorantium. die
ohren tosen, ſingen von dem geſchrey der
weinenden. te ushéſsa brenzhè inu ſgonè od
vekájnia inu klaguvájnia tih jokajózhih.

brenciati

Franso,

tinnunt aures. sicut obrem singu, oder pausen.
te uphe'ra brenciati, shunne.

HIPOLIT: Dict. I, 669

Brenčati

Trochus, ein Topf, gloz. éna otrózhja ygrázha
berklávka, katéra se na tlejh fashéne, de brenzhè
inù nà tlejh sem ter tam skázhe.

HIPOLIT: Dict. I , 685

Brenčati

Tabanus dicit. die Breme sumsert. obád brenzhý
ds ds. Z z.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 1

brenčati

Dopf, kloz. éna fertáuka, ali barkáuka éna
otrózhja ygrá, katéra se na tléh sashéne de
brenzhý. trochus, turbo.

brenčati

Er ligt mir in ohren.on mi v'ushéssah leshy inu
brenzhy. eius sermonibus aures meae Circumsonant:
Inculcat se auribus meis.

brenčati

Klos, kloz, topf. éna otrózhja ygrá f'éno fer-
távko, ali Berkláuko, katéra se po tlejsh sa-
shéne, de tézhe inu brenzhý. trochus, turbo.

breniati

die ohren klingen, singen. v'ufh^ésih sgony, fhumy,
brenzhy. Aures fonant, tinniunt, sibilant.

breniati

die ohren sausen. v'ufhéfsih fhumý, brenzhý, sgoný.
aures tinniunt.

HIPOLIT: Dict. II,

158

brenčati
brenčci

Sonorus, laut, thönend. cilu glaſsàn, glasnù
sgonèzh, brenzhèzh, hrumèzh, buzhèzh.

HIPOLIT: Dict. I, 613

Breniati
Breniči

Präussig, Prauslend. Shumérk Brenschérl.
Pridulus, vandisonus, creperus.

HIPOLIT: Dict. II, 146